

ЗАКОН

О ПОТВРЂИВАЊУ СПОРАЗУМА О ЗАЈМУ (ДРУГИ ПРОЈЕКАТ РАЗВОЈА ЗДРАВСТВА СРБИЈЕ) ИЗМЕЂУ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И МЕЂУНАРОДНЕ БАНКЕ ЗА ОБНОВУ И РАЗВОЈ

Члан 1.

Потврђује се Споразум о зајму (Други Пројекат развоја здравства Србије) између Републике Србије и Међународне банке за обнову и развој, који је потписан 10. јула 2014. године у Београду, у оригиналу на енглеском језику.

Члан 2.

Текст Споразума о зајму (Други Пројекат развоја здравства Србије) између Републике Србије и Међународне банке за обнову и развој, у оригиналу на енглеском језику и у преводу на српски језик гласи:

LOAN NUMBER 8838-YF

LOAN AGREEMENT

(Second Serbia Health Project)

between

REPUBLIC OF SERBIA

and

**INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION
AND DEVELOPMENT**

Dated July 10, 2014

LOAN AGREEMENT

Agreement dated July 10, 2014, between REPUBLIC OF SERBIA ("Borrower") and INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT ("Bank"). The Borrower and the Bank hereby agree as follows:

ARTICLE I — GENERAL CONDITIONS; DEFINITIONS

- 1.01. The General Conditions (as defined in the Appendix to this Agreement) constitute an integral part of this Agreement.
- 1.02. Unless the context requires otherwise, the capitalized terms used in this Agreement have the meanings ascribed to them in the General Conditions or in the Appendix to this Agreement.

ARTICLE II — LOAN

- 2.01. The Bank agrees to lend to the Borrower, on the terms and conditions set forth or referred to in this Agreement, the amount of twenty nine million one hundred thousand Euros (EUR 29,100,000), as such amount may be converted from time to time through a Currency Conversion in accordance with the provisions of Section 2.07 of this Agreement ("Loan"), to assist in financing the project described in Schedule 1 to this Agreement ("Project").
- 2.02. The Borrower may withdraw the proceeds of the Loan in accordance with Section IV of Schedule 2 to this Agreement.
- 2.03. The Front-end Fee payable by the Borrower shall be equal to one quarter of one percent (0.25%) of the Loan amount.
- 2.04. The interest payable by the Borrower for each Interest Period shall be at a rate equal to the Reference Rate for the Loan Currency plus the Variable Spread; provided, that upon a Conversion of all or any portion of the principal amount of the Loan, the interest payable by the Borrower during the Conversion Period on such amount shall be determined in accordance with the relevant provisions of Article IV of the General Conditions. Notwithstanding the foregoing, if any amount of the Withdrawn Loan Balance remains unpaid when due and such non-payment continues for a period of thirty days, then the interest payable by the Borrower shall instead be calculated as provided in Section 3.02 (e) of the General Conditions.
- 2.05. The Payment Dates are February 1 and August 1 in each year.
- 2.06. The principal amount of the Loan shall be repaid in accordance with the amortization schedule set forth in Schedule 3 to this Agreement.
- 2.07. (a) The Borrower may at any time request any of the following Conversions of the terms of the Loan in order to facilitate prudent debt management: (i) a change of the Loan Currency of all or any portion of the principal amount of the Loan, withdrawn or unwithdrawn, to an Approved Currency; (ii) a change of the interest rate basis applicable to: (A) all or any portion of the principal amount of the Loan withdrawn and outstanding from a Variable Rate to a Fixed Rate, or vice versa; or (B) all or any portion of the principal amount of the Loan withdrawn and outstanding from a Variable Rate based on a Reference Rate and the Variable Spread to a Variable Rate based on a Fixed Reference Rate and the Variable Spread, or vice versa; or (C) all of the principal amount of the Loan withdrawn and outstanding from a Variable Rate based on a Variable Spread to a Variable Rate based on a Fixed Spread; and (iii) the setting of limits on the Variable Rate or the Reference Rate applicable to all or any portion of the principal amount of the Loan withdrawn and outstanding by the establishment of an Interest Rate Cap or Interest Rate Collar on the Variable Rate or the Reference Rate.

- (b) Any conversion requested pursuant to paragraph (a) of this Section that is accepted by the Bank shall be considered a "Conversion", as defined in the General Conditions, and shall be effected in accordance with the provisions of Article IV of the General Conditions and of the Conversion Guidelines.

ARTICLE III — PROJECT

- 3.01. The Borrower declares its commitment to the objectives of the Project. To this end, the Borrower shall carry out the Project through the Borrower's Ministry of Health in accordance with the provisions of Article V of the General Conditions.
- 3.02. Without limitation upon the provisions of Section 3.01 of this Agreement, and except as the Borrower and the Bank shall otherwise agree, the Borrower shall ensure that the Project is carried out in accordance with the provisions of Schedule 2 to this Agreement.

ARTICLE IV — EFFECTIVENESS; TERMINATION

- 4.01. The Additional Conditions of Effectiveness consist of the following:
 - (a) The Project Coordination Unit shall be established, within the Borrower's Ministry of Health, with terms of reference, resources and staff satisfactory to the Bank, including a project coordinator, a financial management specialist a procurement specialist, and an environmental specialist.
 - (b) The Project Operations and Grants Manual, in form and substance acceptable to the Bank, shall be adopted by the Borrower through the Ministry of Health and the Health Insurance Fund.
- 4.02. The Effectiveness Deadline is the date hundred and eighty (180) days after the date of this Agreement.

ARTICLE V — REPRESENTATIVE; ADDRESSES

- 5.01. For the purposes of Section 10.02 of the General Conditions, the Borrower's Representative who, *inter alia*, may agree to modification of the provisions of this Agreement on behalf of the Borrower, through exchange of letters (unless otherwise determined by the Borrower and the Bank), is its Minister of Finance.
- 5.02. The Borrower's Address is:
Ministry of Finance
20 Kneza Milosa St.
11000 Belgrade
Republic of Serbia

Facsimile:
(381-11) 3618-961
- 5.03. The Bank's Address is:
International Bank for Reconstruction and Development
1818 H Street, N.W.
Washington, D.C. 20433
United States of America

Cable address: Telex: Facsimile:
INTBAFRAD 248423(MCI) or 1-202-477-6391
Washington, D.C. 64145(MCI)

AGREED at Belgrade, Republic of Serbia, as of the day and year first above written.

REPUBLIC OF SERBIA

By

Authorized Representative

Name: Lazar Krstić

Title: Minister of Finance

**INTERNATIONAL BANK FOR
RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT**

By

Authorized Representative

Name: A. Verheijen

Title: Country manager

SCHEDULE 1

Project Description

The objective of the Project is to contribute to improving the efficiency and quality of the public health system of the Republic of Serbia through the strengthening of: (i) health financing, purchasing, and maintenance systems; and (ii) quality improvement systems and management of selected priority non-communicable diseases.

The Project consists of the following parts:

Part 1. Improvement of Health Financing

(a) Support Hospital Financing Reforms

Strengthen transparency of and incentives for efficiency of the Health Insurance Fund financing for public hospitals through (i) carrying out a phased implementation of a DRG payment system, including conducting a DRG costing exercise and building awareness and capacity of public hospitals' staff for the implementation of said payment system; (ii) carrying out a gradual shift of hospital acute care financing from inputs to DRGs; (iii) improving the information systems, through upgrades to central systems, and software installation or upgrades, as the case may be, at selected hospitals; (iv) supporting amendments to regulations and by-laws that give effect to the hospital financing reforms; and (v) providing technical advice on options to improve efficiency of financing for non-acute care in hospitals and governance arrangements to strengthen management in hospitals.

(b) Strengthen Primary Health Care Financing

Improve the efficiency and quality of preventive and certain other primary care services through: (i) strengthening the incentives for performance in the Health Insurance Fund health provider payment mechanisms through refinement of performance criteria for variable payments made to health workers; (ii) designing and piloting implementation of Quality Improvement Sub-grants for improvement of quality of health care, including increased access to health care and preventive services by vulnerable groups (such as Roma, the elderly, and the disabled); (iii) strengthening implementation and monitoring capacity of primary health care financing reforms through development of transition plans for capitation financing to Primary Health Care Centers and development of managerial capacity and skills for Primary Health Care Centers; and (iv) develop proposals for amendments to regulations and by-laws that give effect to the primary care financing reform.

Part 2. Efficient Purchasing of Pharmaceutical and Medical Products

(a) Establish a Centralized Procurement System

Develop and implement a centralized system for the procurement of pharmaceuticals, medical supplies, diagnostic reagents and medical equipment through: (i) carrying out a competitive tendering process for multi-source items and reference pricing for single-source items; (ii) developing specific framework agreements to be entered by the Health Insurance Fund and suppliers within the centralized procurement system; (iii) carrying out pilot testing of: (A) e-prescription system and modules for Primary Health Care Centers, hospitals, Health Insurance Fund, and pharmacies; (B) e-procurement system to support centralized procurement; and (C) development and training of a unified information technology system for monitoring in-market availability and dispensing of pharmaceuticals; and (iv) developing proposals for amendments to regulations and by-laws that give effect to health sector procurement reform.

(b) Strengthen Health Technology Assessment Capacity

Strengthen the Borrower's capacity to carry out improved Health Technology Assessment through (i) developing partnerships with relevant regional and international Health Technology Assessment organizations; (ii) strengthening the capacity of the relevant institutions of the Borrower, selected pursuant to the criteria set forth in the Project Operations and Grants Manual, to carry out improved Health Technology Assessment for pharmaceuticals and medical devices; (iii) developing proposals for strengthened institutional arrangements of the Borrower, including through amendments to regulations and by-laws for improved Health Technology Assessment; and (iv) supporting the establishment of a Health Technology Assessment unit within an entity of the Borrower to be selected by the Borrower and acceptable to the World Bank, based upon the institutional arrangements developed under the preceding sub-section (iii).

(c) Improve Medical Equipment Maintenance Systems

Support the improvement of the Ministry of Health maintenance system through (i) carrying out a preliminary assessment of the existing (A) system of distribution of medical equipment; (B) procedures for medical equipment maintenance and repair management; (C) cost and allocation of maintenance funds; and (D) procurement of spare parts and equipment maintenance and repairs services; (ii) on the basis of the outcome of the preliminary assessment in (i) above, supporting the establishment of a governmental agency for medical technology management; and (iii) selecting a qualified Independent Service Organization for the provision of highly qualified multi-vendor maintenance services on a pilot basis to selected hospitals.

Part 3. Strengthen Quality of Service Delivery

(a) Strengthen Quality Improvement Systems

Support the Ministry of Health to: (i) develop national clinical practice guidelines aligned with international standards; (ii) based on the national clinical practice guidelines referred in (i), develop clinical pathways covering priority disease areas and carry out a phased implementation of said clinical pathways in selected hospitals and Primary Health Care Centers; (iii) provide targeted support, with the support of National Agency for Accreditation of Health Care Institutions, to selected Primary Health Care Centers for the improvement of quality of provision of health care for priority services, through the provision of training and technical assistance; (iv) support the improvement of reporting and use of information on service quality and efficiency at the Ministry of Health, Health Insurance Fund, Institute of Public Health, and Regional Institutes of Public Health, (v) implement a Health Management Information System, and strengthen the national e-health Development framework; and (vi) develop proposals for amendments to regulations and by-laws that give effect to the quality of service delivery reforms.

(b) Improve Cancer Management

Increase the coverage and quality of radiation therapy cancer treatment at specialized tertiary oncology centers, selected pursuant to criteria set forth in the POGM, through: (i) procurement and installation of a number of accelerators determined pursuant to criteria set forth in the POGM, and associated equipment and works; and (ii) supporting the improvement of monitoring of patient outcomes and the strengthening of the national cancer registry system, through training, information systems, and technical assistance.

Part 4. Monitoring, Evaluation, and Project Management

Carry out Project management, monitoring and evaluation activities, audits, and financing of Operating Costs, studies, and Training.

SCHEDULE 2

Project Execution

Section I. Implementation Arrangements

A. Institutional Arrangements

1. The Borrower shall assign day to day implementation and management of the Project to its Ministry of Health, through the PCU.
2. The Borrower, through the Ministry of Health, shall maintain, throughout Project implementation, the PCU with terms of reference, staff and resources satisfactory to the Bank.
3. The PCU shall be responsible for organizing quarterly Project review meetings to be called by the Ministry of Health, and attended by relevant officials of the Ministry of Health, Institute of Public Health, Regional Institutes of Public Health, Health Insurance Fund, and key Project stakeholders.
4. The Borrower, through the Ministry of Health, shall ensure that the Health Insurance Fund assists in the implementation of the Project by carrying out the technical activities under Parts 1 and 2(a) of the Project.
5. The Borrower, through the Ministry of Health, shall ensure that the National Agency for Accreditation of Health Care Institutions assists in the implementation of the Project by carrying out technical activities under Part 2(b) and Part 3(a) of the Project.
6. The Borrower, through the Ministry of Health, shall ensure that the Institute of Public Health provides technical support to the Ministry of Health in the carrying out of activities under Parts 1, 2(a) and 3 of the Project.
7. The Borrower, through the Ministry of Health, shall ensure that the Regional Institutes of Public Health assist in the implementation of the Project in their respective areas or regions by carrying out technical activities under Part 1, Part 2(b) and Part 3 of the Project.
8. No later than 30 days after the Effective Date, the Borrower, through the Ministry of Health, shall formally establish and shall thereafter maintain, the Project Policy Board, with terms of reference, staff and resources satisfactory to the Bank. The Project Policy Board, which shall be headed by the Minister of Health, shall serve a deliberative and advisory function to the Project, and shall include senior representatives from the Ministry of Health, Health Insurance Fund, the Institute of Public Health, Regional Institutes of Public Health, and the Ministry of Finance.

B. Anti-Corruption

The Borrower shall ensure that the Project is carried out in accordance with the provisions of the Anti-Corruption Guidelines.

C. Project Operations and Grants Manual

1. The Borrower, through the Ministry of Health, the PCU, the Health Insurance Fund, the National Agency for Accreditation of Health Care Institutions, the Institute for Public Health, and the Regional Institutes of Public Health, shall carry out the Project in accordance with the provisions and requirements of an operational manual, in form and substance satisfactory to the Bank ("Project Operations and Grants Manual" or "POGM"), which shall include, *inter alia*, the following:

- (a) institutional coordination and implementation arrangements and procedures for the Project;
 - (b) financial management and procurement procedures for the Project;
 - (c) arrangements for monitoring, evaluation, and reporting of Project implementation;
 - (d) such other administrative, financial, technical and organizational arrangements, requirements and procedures as shall be required for the Project, and
 - (e) a grants manual satisfactory to the Bank, which shall include, *inter alia*, the following:
 - (i) eligibility criteria for Beneficiary Primary Health Care Centers;
 - (ii) procedures and conditions for approval, monitoring, evaluation, and reporting of Quality Improvement Sub-grants;
 - (iii) financial management procedures and arrangements; and
 - (iv) implementation timetable for carrying out Part 1 (b) of the Project.
2. The Borrower shall not assign, amend, abrogate or waive the POGM, or any of its provisions, without the Bank's prior agreement. In case of any conflict between the terms of the POGM and those of this Agreement, the terms of this Agreement shall prevail.

D. Quality Improvement Sub-grants

1. For the purposes of carrying out Part 1(b) of the Project, the Borrower shall, through the Ministry of Health and with technical oversight by the Health Insurance Fund, make available Quality Improvement Sub-grants to Beneficiary Primary Health Care Centers under a Quality Improvement Sub-grant Agreement, on terms and conditions satisfactory to the Bank, and detailed in the POGM.
2. The Borrower, shall take all measures necessary to ensure that, in making the Quality Improvement Sub-grants available to Beneficiary Primary Health Care Centers, the Ministry of Health shall obtain rights adequate to protect the interests of the Borrower and those of the Bank, including the right to: (a) suspend or terminate the right of the Beneficiary Primary Health Care Centers to use the proceeds of the Quality Improvement Sub-grant, or obtain a refund of all or any part of the amount of the Quality Improvement Sub-grant then withdrawn, upon the Beneficiary Primary Health Care Centers' failure to perform any of its obligations under the Quality Improvement Sub-grant Agreement; and (b) require each Beneficiary Primary Health Care Center to: (i) carry out the activities for which the Quality Improvement Sub-grant was given with due diligence and efficiency and in accordance with sound technical, economic, financial, managerial, standards and practices satisfactory to the Bank, including in accordance with the provisions of the Anti-Corruption Guidelines applicable to the recipients of loan proceeds other than the Borrower; (ii) provide, promptly as needed, the resources required for the purpose of the Quality Improvement Sub-grant; (iii) procure the goods, works and services to be financed out of the proceeds of the Quality Improvement Sub-grant in accordance with the provisions of this Agreement; (iv) upon reasonable request, enable the Borrower and the Bank to inspect the activities, its operation and any relevant records and documents; and (v) prepare and furnish to the Borrower and the Bank all such information as the Borrower or the Bank shall reasonably request relating to the foregoing.
3. In case of any conflict among the terms of the Quality Improvement Sub-grant Agreement and this Agreement, the provisions of this Agreement shall prevail.

E. Safeguards

1. The Borrower, through the Ministry of Health, shall ensure that the Project is carried out in accordance with the provisions of the EMF, and applicable EMPs. The Borrower shall not assign, amend, abrogate, or waive the EMF or any EMPs, or any provision thereof, without prior approval of the Bank.
2. For purposes of Part 3 of the Project, prior to the issuance of the bidding documents for the works contract for each accelerator, the Borrower, through the Ministry of Health, shall prepare and submit to the Bank for its approval: (a) the proposed design and site for said works, and the related site-specific EMP in form and substance satisfactory to the Bank; and (b) the draft contract for said works, ensuring that the provisions of the site-specific EMP are adequately included in said contract.
3. The Borrower, through the Ministry of Health, shall: (a) ensure that all activities undertaken for purposes of carrying out the Project comply with environmental, health and safety standards and guidelines set forth in the EMF; (b) ensure that the selection of any accelerator site under Part 3 of the Project is done in accordance with the EMF; (c) ensure the complete implementation of the EMPs in a manner satisfactory to the Bank, including all necessary measures to minimize and to mitigate any adverse environmental, health and safety impacts caused by the implementation of the Project; (d) ensure that no private land acquisition or any resettlement takes place in connection with the Project; and (e) ensure that appropriate grievance redress mechanisms are available to interested parties, including local communities, in connection with inconveniences associated with any works under the Project, and that such interested parties are informed of the availability of such grievance redress mechanisms.

Section II. Project Monitoring Reporting and Evaluation

A. Project Reports

The Borrower, through the Ministry of Health, shall monitor and evaluate the progress of the Project and prepare Project Reports in accordance with the provisions of Section 5.08 of the General Conditions and on the basis of indicators acceptable to the Bank. Each Project Report shall cover the period of one calendar quarter, and shall be furnished to the Bank not later than one month after the end of the period covered by such report.

B. Financial Management, Financial Reports and Audits

1. The Borrower, through the Ministry of Health, shall maintain or cause to be maintained a financial management system in accordance with the provisions of Section 5.09 of the General Conditions.
2. Without limitation on the provisions of Part A of this Section, the Borrower, through the Ministry of Health, shall prepare and furnish to the Bank not later than forty five days after the end of each calendar quarter, interim unaudited financial reports for the Project covering the quarter, in form and substance satisfactory to the Bank.
3. The Borrower, through the Ministry of Health, shall have its Financial Statements audited in accordance with the provisions of Section 5.09 (b) of the General Conditions and agreed audit terms of reference. Each audit of the Financial Statements shall cover the period of one fiscal year of the Borrower. The audited Financial Statements for each such period shall be furnished to the Bank not later than six months after the end of such period.

Section III. Procurement

A. General

1. **Goods, Works and Non-consulting Services.** All goods, works and non-consulting services required for the Project and to be financed out of the proceeds of the Loan shall be procured in accordance with the requirements set forth or referred to in Section I of the Procurement Guidelines, and with the provisions of this Section.
2. **Consultants' Services.** All consultants' services required for the Project and to be financed out of the proceeds of the Loan shall be procured in accordance with the requirements set forth or referred to in Sections I and IV of the Consultant Guidelines and with the provisions of this Section.
3. **Definitions.** The capitalized terms used below in this Section to describe particular procurement methods or methods of review by the Bank of particular contracts refer to the corresponding method described in Sections II and III of the Procurement Guidelines, or Sections II, III, IV and V of the Consultant Guidelines, as the case may be.

B. Particular Methods of Procurement of Goods, Works and Non-consulting Services

1. **International Competitive Bidding.** Except as otherwise provided in paragraph 2 below, goods, works and non-consulting services shall be procured under contracts awarded on the basis of International Competitive Bidding.
2. **Other Methods of Procurement of Goods, Works and Non-consulting Services.** The following methods, other than International Competitive Bidding, may be used for procurement of goods, works and non-consulting services for those contracts specified in the Procurement Plan: (a) Limited International Bidding; (b) National Competitive Bidding, subject to the additional provisions set out in the Attachment to this Schedule 2; (c) Shopping; and (d) Direct Contracting.

C. Particular Methods of Procurement of Consultants' Services

1. **Quality- and Cost-based Selection.** Except as otherwise provided in paragraph 2 below, consultants' services shall be procured under contracts awarded on the basis of Quality and Cost-based Selection.
2. **Other Methods of Procurement of Consultants' Services.** The following methods, other than Quality and Cost-based Selection, may be used for procurement of consultants' services for those contracts which are specified in the Procurement Plan: (a) Quality-and-Cost-Based Selection; (b) Quality-based Selection; (c) Selection under a Fixed Budget; (d) Least Cost Selection; (e) Selection based on Consultants' Qualifications; (f) Single-source Selection of consulting firms; (g) Procedures set forth in paragraphs 5.2 and 5.3 of the Consultant Guidelines for the Selection of Individual Consultants; and (h) Single-source procedures for the Selection of Individual Consultants.

D. Review by the Bank of Procurement Decisions

The Procurement Plan shall set forth those contracts which shall be subject to the Bank's Prior Review. All other contracts shall be subject to Post Review by the Bank.

Section IV. Withdrawal of Loan Proceeds

A. General

1. The Borrower may withdraw the proceeds of the Loan in accordance with the provisions of Article II of the General Conditions, this Section, and such additional instructions as the Bank shall specify by notice to the Borrower

(including the "World Bank Disbursement Guidelines for Projects" dated May 2006, as revised from time to time by the Bank and as made applicable to this

Agreement pursuant to such instructions), to finance Eligible Expenditures as set forth in the table in paragraph 2 below.

2. The following table specifies the categories of Eligible Expenditures that may be financed out of the proceeds of the Loan (“Category”), the allocation of the amounts of the Loan to each Category, and the percentage of expenditures to be financed for Eligible Expenditures in each Category.

<u>Category</u>	Amount of the Loan Allocated (expressed in EUR)	Percentage of Expenditures to be financed
(1) Goods, works, non-consulting services, Operating Costs, Training and consultants’ services for the Project (except for goods and works for Part 3(b)(i)), including audit, and for Quality Improvement Sub-grants.	15,617,600	100%
(2) Goods and works for Part 3(b)(i)	13,409,650	100% (exclusive of Taxes)
(3) Front-end Fee	72,750	Amount payable pursuant to Section 2.03 of this Agreement in accordance with Section 2.07 (b) of the General Conditions
Total Amount	29,100,000	

For purposes of this table:

- (a) “Operating Costs” means the reasonable and incremental expenses incurred by the PCU on account of Project implementation, based on periodic budgets acceptable to the Bank, for the maintenance and leasing of vehicles and equipment, for fuel, office supplies and other consumables, vehicle and equipment insurance, office rent, internet connection and communications costs, support for information systems, translation costs, bank charges, utilities, and travel, transportation, *per diem* and accommodation costs (other than for Training), and other reasonable expenditures directly associated with implementation of Project activities. Incremental expenses will not include salaries of officials of the Borrower’s civil service.
- (b) “Training” means expenditures (other than for consultants’ services and non-consulting services), incurred during the implementation of the Project, based on periodic budgets acceptable to the Bank, for: (i) reasonable travel, room, board and *per diem* expenditures incurred by trainers (which may include officials of the Borrower’s civil service) and trainees in connection with their training; (ii) course fees; (iii) training/workshop facility and equipment rentals; and (iv) training material preparation, acquisition, reproduction and distribution expenses not otherwise covered under this paragraph.
- (c) “exclusive of Taxes” means, in connection with Section 2.06 of the General Conditions, that the Loan proceeds shall not be used for financing of Taxes levied by, or in the territory of the Borrower on or in respect of Eligible Expenditures, or on their importation, manufacture, procurement or supply.

B. Withdrawal Conditions; Withdrawal Period

1. Notwithstanding the provisions of Part A of this Section, no withdrawal shall be made for payments made prior to the date of this Agreement.
2. The Closing Date, after which the Bank may terminate the right of the Borrower to withdraw from the Loan Account in accordance with the General Conditions, is September 30, 2019. Notwithstanding the foregoing, and in accordance with the General Conditions, the Bank may establish a later date for the purpose, by notice to the Borrower.

Section V. Other Undertakings

No later than thirty (30) days after the Effective Date, the Borrower, through the Ministry of Health, shall cause the PCU to have installed and operational, an accounting system and software satisfactory to the Bank.

**Attachment
to
SCHEDULE 2**

The procedures to be followed for National Competitive Bidding shall be those set forth in this Attachment to Schedule 2 of the Loan Agreement of even date hereto, between the International Bank for Reconstruction and Development, and the Republic of Serbia, provided, however that such procedure shall be subject to the provisions of Section 1 and Paragraphs 3.3 and 3.4 of the "Guidelines for Procurement of Goods, Works, and Non-Consulting Services under IBRD Loans and IDA Credits and Grants by World Bank Borrowers"(January 2011) (the "Procurement Guidelines"), and the following additional provisions:

- "Open Tendering" procedures as defined in Public Procurement Law of Serbia shall apply to all contracts.
- Foreign bidders shall not be precluded from bidding and no preference of any kind shall be given to national bidders in the bidding process. Government-owned enterprises in Serbia shall be permitted to bid only if they are legally and financially autonomous and operate under commercial law of the Recipient.
- Procuring entities shall use sample bidding documents approved by the Bank.
- In case of higher bid prices compared to the official estimate, all bids shall not be rejected without the prior concurrence of the World Bank.
- A single-envelope procedure shall be used for the submission of bids.
- Post-qualification shall be conducted only on the lowest evaluated bidder; no bid shall be rejected at the time of bid opening on qualification grounds.
- Bidders who contract as a joint venture shall be held jointly and severally liable.
- Contracts shall be awarded to the lowest evaluated, substantially responsive bidder who is determined to be qualified to perform in accordance with pre-defined and pre-disclosed evaluation criteria.
- Post-bidding negotiations shall not be allowed with the lowest evaluated or any other bidders.
- Contracts of long duration (more than 18 months) shall contain appropriate price adjustment provisions.
- The bidding document and contract as deemed acceptable by the World Bank shall include provisions stating the World Bank's policy to sanction firms or individuals, found to have engaged in fraud and corruption as defined in the Procurement Guidelines.
- In accordance with the Procurement Guidelines, each bidding document and contract financed out of the proceeds of the Financing shall provide that bidders, suppliers and contractors, and their subcontractors, agents, personnel, consultants, service providers, or suppliers, shall permit the World Bank to inspect all accounts, records, and other documents relating to the submission of bids and contract performance, and to have them audited by auditors appointed by the World bank. Acts intended to materially impede the exercise of the World Bank's inspection and audit rights provided for in the Procurement Guidelines constitute an obstructive practice as defined in the Guidelines.

SCHEDULE 3

Amortization Schedule

1. The following table sets forth the Principal Payment Dates of the Loan and the percentage of the total principal amount of the Loan payable on each Principal Payment Date ("Installment Share"). If the proceeds of the Loan have been fully withdrawn as of the first Principal Payment Date, the principal amount of the Loan repayable by the Borrower on each Principal Payment Date shall be determined by the Bank by multiplying: (a) Withdrawn Loan Balance as of the first Principal Payment Date; by (b) the Installment Share for each Principal Payment Date, such repayable amount to be adjusted, as necessary, to deduct any amounts referred to in paragraph 4 of this Schedule, to which a Currency Conversion applies.

Principal Payment Date	Installment Share (Expressed as a Percentage)
On each February 1 and August 1 Beginning August 1, 2019 through and including February 1, 2029	5.0%

2. If the proceeds of the Loan have not been fully withdrawn as of the first Principal Payment Date, the principal amount of the Loan repayable by the Borrower on each Principal Payment Date shall be determined as follows:
 - (a) To the extent that any proceeds of the Loan have been withdrawn as of the first Principal Payment Date, the Borrower shall repay the Withdrawn Loan Balance as of such date in accordance with paragraph 1 of this Schedule.
 - (b) Any amount withdrawn after the first Principal Payment Date shall be repaid on each Principal Payment Date falling after the date of such withdrawal in amounts determined by the Bank by multiplying the amount of each such withdrawal by a fraction, the numerator of which is the original Installment Share specified in the table in paragraph 1 of this Schedule for said Principal Payment Date ("Original Installment Share") and the denominator of which is the sum of all remaining Original Installment Shares for Principal Payment Dates falling on or after such date, such amounts repayable to be adjusted, as necessary, to deduct any amounts referred to in paragraph 4 of this Schedule, to which a Currency Conversion applies.
3.
 - (a) Amounts of the Loan withdrawn within two calendar months prior to any Principal Payment Date shall, for the purposes solely of calculating the principal amounts payable on any Principal Payment Date, be treated as withdrawn and outstanding on the second Principal Payment Date following the date of withdrawal and shall be repayable on each Principal Payment Date commencing with the second Principal Payment Date following the date of withdrawal.
 - (b) Notwithstanding the provisions of sub-paragraph (a) of this paragraph, if at any time the Bank adopts a due date billing system under which invoices are issued on or after the respective Principal Payment Date, the provisions of such sub-paragraph shall no longer apply to any withdrawals made after the adoption of such billing system.
4. Notwithstanding the provisions of paragraphs 1 and 2 of this Schedule, upon a Currency Conversion of all or any portion of the Withdrawn Loan Balance to an Approved Currency, the amount so converted in the Approved Currency that is

repayable on any Principal Payment Date occurring during the Conversion Period, shall be determined by the Bank by multiplying such amount in its currency of denomination immediately prior to the Conversion by either: a) the exchange rate that reflects the amounts of principal in the Approved Currency payable by the Bank under the Currency Hedge Transaction relating to the Conversion; or (b) if the Bank so determines in accordance with the Conversion Guidelines, the exchange rate component of the Screen Rate.

APPENDIX

Section I. Definitions

1. "Anti-Corruption Guidelines" means the "Guidelines on Preventing and Combating Fraud and Corruption in Projects Financed by IBRD Loans and IDA Credits and Grants", dated October 15, 2006 and revised in January 2011.
2. "Beneficiary Primary Health Care Center" means a primary health care center in the territory of the Borrower determined to be eligible for receiving a Quality Improvement Sub-grant, in accordance with Section D of Schedule 2 to this Agreement and the Project Operations and Grants Manual.
3. "Category" means a category set forth in the table in Section IV of Schedule 2 to this Agreement.
4. "Consultant Guidelines" means the "Guidelines: Selection and Employment of Consultants under IBRD Loans and IDA Credits and Grants by World Bank Borrowers" dated January 2011.
5. "Diagnosis-Related Group" or "DRG" means a statistical system of classifying any inpatient stay into groups for the purposes of hospital payments.
6. "Environmental Management Framework" or "EMF" means the Borrower's Environmental Management Framework, dated October, 2013, consisting of the set of principles, rules, guidelines and procedures to assess the environmental, health and safety impacts and mitigation, monitoring, and institutional measures to be taken to eliminate adverse said environmental, health and safety impacts, offset them, or reduce them to acceptable levels, as well as actions and budget needed to implement these measures and a sample Environmental Management Plan.
7. "Environmental Management Plan" or "EMP" means a site-specific Environmental Management Plan prepared during the implementation of the Project, in accordance with the EMF, describing the environmental, health and safety mitigation measures anticipated for activities under Part 3 (b) of the Project and the parties responsible for monitoring of construction and operational environmental, health and safety impacts.
8. "General Conditions" means the "International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans", dated March 12, 2012.
9. "Health Insurance Fund" means the Borrower's Health Insurance Fund, or any successor thereto, established pursuant to the Borrower's Law on Health Insurance, published in its Official Gazette RS, No. 107/2005, 109/2005, 57/2011, 110/2012, 119/2012.
10. "Health Management Information System" means the health management information system to be implemented under Part 3(a) of the Project.
11. "Health Technology Assessment" means a systematic and transparent appraisal and deliberation process that uses criteria such as efficacy, cost-effectiveness, population health needs, and overall fiscal space to make decisions on the public reimbursement of medical technologies, devices and procedures.
12. "Independent Service Organization" means an entity providing repair and maintenance services on equipment supplied by third party manufacturers.
13. "Institute of Public Health" means the Borrower's National Institute of Public Health, or any successor thereto, established pursuant to the Borrower's Law on Health Care, published in its Official Gazette RS, No.107/2005, 72/2009, 88/2010, 99/2010, 57/2011.

14. "Ministry of Health" means the Borrower's Ministry of Health or any successor thereto.
15. "National Agency for Accreditation of Health Care Institutions" means the Borrower's National Agency for Accreditation of Health Care Institutions, or any successor thereto, established pursuant to the Borrower's Law on Public Agencies, published in the Official Gazette RS, No. 18/05, 81/05, the Borrower's Law on Healthcare, published in the Official Gazette RS, No. 107/2005, 72/2009, 88/2010, 99/2010, 57/2011, and the Borrower's Decision on Establishing the Accreditation Agency, published in the Official Gazette RS, No. 94/08.
16. "PCU" means the Project Coordination Unit, to be established within the Borrower's Ministry of Health, in accordance with Section I.A.2 of Schedule 2 to this Agreement.
17. "Primary Health Care Center" means a *Dom zdravlja*, a primary health care center located in the territory of the Borrower.
18. "Procurement Guidelines" means the "Guidelines: Procurement of Goods, Works and Non-consulting Services under IBRD Loans and IDA Credits and Grants by World Bank Borrowers" dated January 2011.
19. "Procurement Plan" means the Borrower's procurement plan for the Project, dated January 15, 2014, and referred to in paragraph 1.18 of the Procurement Guidelines and paragraph 1.25 of the Consultant Guidelines, as the same shall be updated from time to time in accordance with the provisions of said paragraphs.
20. "Project Policy Board" means the Project Policy Board, to be established by the Borrower, in accordance with Section I.A.8 of Schedule 2 to this Agreement.
21. "Quality Improvement Sub-grant" means the sub-grant made available to a Beneficiary Primary Health Care Center, for the purposes of Part 1(b)(ii) of the Project, in accordance with the provisions of the Grants Manual and Section D of Schedule 2 to this Agreement.
22. "Quality Improvement Sub-grant Agreement" means the agreement entered into by the Borrower and a Beneficiary Primary Health Care Center for the purposes of making a Quality Improvement Sub-Grant, in accordance with Section D of Schedule 2 to this Agreement.
23. "Regional Institute of Public Health" means an entity established pursuant to the Borrower's Law on Health Care published in its Official Gazette RS, No. 107/2005, 72/2009, 88/2010, 99/2010, 57/2011, and the Borrower's Decree on Health Institutions Network published in its Official Gazette RS, No. 42/2006, 119/2007, 84/2008, 71/2009, 85/2009, 24/2010, 6/2012, 37/2012, in charge of covering the area of several municipalities, a large city or a geographic region of the Borrower for purposes of collecting, monitoring, and providing healthcare related data (including social, medical, hygienic, ecological, epidemiological and microbiological data).

СПОРАЗУМ О ЗАЈМУ

(Други Пројекат развоја здравства Србије)

између

РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ

и

МЕЂУНАРОДНЕ БАНКЕ ЗА ОБНОВУ И РАЗВОЈ

Дана 10. јула 2014. године

СПОРАЗУМ О ЗАЈМУ

Споразум потписан дана 10. јула 2014. године, између РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ (у даљем тексту: „Зајмопримац”) и МЕЂУНАРОДНЕ БАНКЕ ЗА ОБНОВУ И РАЗВОЈ (у даљем тексту: „Банка”). Овим путем Зајмопримац и Банка сагласили су се о следећем:

Члан 1.

ОПШТИ УСЛОВИ; ДЕФИНИЦИЈЕ

- 1.01. Општи услови (на начин утврђен у Прилогу овог споразума) чине саставни део овог споразума.
- 1.02. Уколико контекст не захтева другачије, изрази писани великим словима, који се користе у овом споразуму, имају значење које им је приписано у Општим условима или у Прилогу овог споразума.

Члан 2.

ЗАЈАМ

- 2.01. Банка је сагласна да дâ на зајам Зајмопримцу, под условима и на начине који су утврђени у овом споразуму, износ од двадесет девет милиона сто хиљада евра (EUR 29.100.000), с тим да се та сума може с времена на време конвертовати путем Конверзије валуте у складу са одредбама члана 2. став 2.07 овог споразума (у даљем тексту: „Зајам”), ради помоћи у финансирању пројекта описаног у Програму 1 овог споразума (у даљем тексту: „Пројекат”).
- 2.02. Зајмопримац може повлачити средства Зајма у складу са Одељком IV Програма 2 овог споразума.
- 2.03. Приступна накнада, коју плаћа Зајмопримац, једнака је једној четвртини процента (0,25%) износа Зајма.
- 2.04. Зајмопримац ће плаћати камату за сваки Каматни период по стопи у износу једнаком Референтној стопи за валуту зајма увећаној за Променљиву каматну маржу; под условом да ће након Конверзије укупног износа или било којег дела износа главнице Зајма, камата коју ће Зајмопримац за тај износ плаћати током периода Конверзије бити одређена у складу са релевантним одредбама Члана IV Општих услова. Изузетно, уколико било који износ Повученог дела Зајма не буде плаћен о доспећу и такво неплаћање се настави у периоду од тридесет дана, онда ће се камата коју ће Зајмопримац плаћати уместо тога обрачунати према одредбама члана 3. Дела 3.02 (е) Општих услова.
- 2.05. Датуми за плаћање су 1. фебруар и 1. август сваке године.
- 2.06. Главница Зајма отплаћиваће се у складу са планом отплате утврђеним у Програму 3 овог споразума.
- 2.07. (а) Зајмопримац може у свако доба да затражи било коју од следећих конверзија услова Зајма како би омогућио ефикасно управљање дугом: (i) промену валуте Зајма за цео износ или део главнице, повученог или неповученог, у одобрену валуту; (ii) промену основице каматне стопе примењиве на: (А) све делове или било који део главнице Зајма, повучене и неотплаћене, са Варијабилне стопе на Фискну стопу, или обрнуто; или (Б) све делове или било који део главнице Зајма, повучене и неотплаћене, са Варијабилне стопе базирене на основу Референтне стопе и Варијабилне марже у Варијабилну стопу базирене на Фиксној референтној стопи и Варијабилној маржи, или обрнуто; или (В) читав износ главнице Зајма, повучен и неотплаћен, са Варијабилне стопе базирене на Варијабилној маржи у Варијабилну стопу базирану на Фиксној маржи; и (iii) одређивање лимита Варијабилне стопе или Референтне стопе примењивих на укупан

износ или део главнице Зајма повучен и неотплаћен, успостављањем Највише каматне стопе или Распона каматне стопе на Варијабилну стопу или Референтну стопу.

(б) Свака измена која се тражи у складу са тачком (а) овог члана, а коју Банка прихвати, сматраће се „Конверзијом”, како је дефинисано у Општим условима, и биће спроведена у складу са одредбама Члана IV Опшних услова и Смерница за конверзију.

Члан 3.

ПРОЈЕКАТ

- 3.01. Зајмопримац потврђује своју посвећеност циљевима Пројекта. У том циљу, Зајмопримац ће реализовати Пројекат преко Министарства здравља Зајмопримца, у складу са одредбама Члана V Опшних услова.
- 3.02. Не ограничавајући се одредбама члана 3. став 3.01 овог споразума, и осим уколико се Зајмопримац и Банка не договоре другачије, Зајмопримац ће се постарати да се Пројекат реализује у складу са одредбама Програма 2 овог споразума.

Члан 4.

ПУНОВАЖНОСТ; РАСКИД

- 4.01. Додатни услови за ступање на снагу подразумевају следеће:
 - (а) Јединица за координацију Пројекта ће бити формирана, у оквиру Министарства здравља Зајмопримца, са пројектним задатком, ресурсима и кадровима прихватљивим за Банку, укључујући координатора Пројекта, специјалисту за финансијско управљање, специјалисту за набавку и специјалисту за животну средину.
 - (б) Зајмопримац ће усвојити Пројектни оперативни приручник и приручник за грантове, у форми и садржини прихватљивим за Банку, преко Министарства здравља и Републичког фонда за здравствено осигурање.
- 4.02. Крајњи рок за ступање на снагу је сто осамдесет (180) дана од дана потписивања овог споразума.

Члан 5.

ПРЕДСТАВНИК; АДРЕСЕ

- 5.01. За потребе члана 10. Дела 10.02 Опшних услова, Представник Зајмопримца, који се између осталог, може сложити са изменама одредби овог споразума у име Зајмопримца, кроз размену писама (осим ако је другачије одређено од стране Зајмопримца и Банке), је Министар финансија Зајмопримца.
- 5.02. Адреса Зајмопримца је:

Министарство финансија
Кнеза Милоша 20
11000 Београд
Република Србија

Факс:
(381-11) 3618-961
- 5.03. Адреса Банке је:

International Bank for Reconstruction and Development
1818 H Street, N.W.
Washington, D.C.20433

United States of America

Кабловска адреса:

INTBAFRAD
Washington, D.C.

Телекс:

248423(MCI) или
64145(MCI)

Факс:

1-202-477-6391

Споразум је постигнут у Београду, Република Србија, на дан и годину наведене у заглављу Споразума.

РЕПУБЛИКА СРБИЈА

Овлашћени представник

Име: Лазар Крстић

Звање: министар финансија

**МЕЂУНАРОДНА БАНКА
ЗА ОБНОВУ И РАЗВОЈ**

Овлашћени представник

Име: А. Verheijen

**Звање: шеф београдске канцеларије
Светске банке**

ПРОГРАМ 1

Опис Пројекта

Циљ Пројекта је доприношење унапређењу ефикасности и квалитета система јавног здравља Републике Србије кроз јачање: (i) финансирања здравства, набавке и система одржавања; и (ii) система за унапређење квалитета и управљање одабраним приоритетним незаразним болестима.

Пројекат се састоји од следећих делова:

Део 1. Унапређење финансирања здравства

(а) Подршка реформама у финансирању болница.

Јачање транспарентности и подстицаја за ефикасност финансирања које Републички фонд за здравствено осигурање издваја за државне болнице кроз (i) спровођење имплементације система плаћања по Дијагностички сродним групама (ДСГ) у фазама, укључујући спровођење вежбе за утврђивање трошкова ДСГ и подизање свести и капацитета запослених у државним болницама за имплементацију наведеног система плаћања; (ii) спровођење постепеног прелаза финансирања болница за акутну негу са финансирања по ставкама на финансирање према ДСГ; (iii) унапређење информационог система, кроз модернизацију централних система, и инсталирање или ажурирање софтвера, у зависности од случаја, у одабраним болницама; (iv) пружање подршке изменама законске регулативе и подзаконских аката који ће дати прави ефекат реформама у финансирању болница; и (v) пружање техничких савета о опцијама за унапређење ефикасности у финансирању неакутне неге у болницама и управљачким аранжманима потребним за јачање менаџмента у болницама.

(б) Јачање финансирања примарног нивоа здравствене заштите.

Унапређење ефикасности и квалитета превентивних и других услуга примарног нивоа здравствене заштите кроз (i) јачање подстицаја за учинак у механизмима које Републички фонд за здравствено осигурање користи приликом плаћања пружалаца услуга кроз прерађивање критеријума за учинак за варијабилни део плаћања који добијају здравствени радници; (ii) дизајнирање и пилотирање имплементације Подгрантова за унапређење квалитета здравствене неге, укључујући већи приступ здравственој заштити и превентивним услугама за осетљиве групе (као што су Роми, старије особе и инвалиди); (iii) јачање капацитета за имплементацију и надзор реформи у финансирању примарног нивоа здравствене заштите кроз развијање прелазних планова за финансирање по капитацији за установе примарне здравствене заштите и развијање менаџерских капацитета и вештина у установама примарне здравствене заштите; и (iv) развијање предлога за измене законске регулативе и подзаконских аката који ће дати прави ефекат реформама у финансирању примарне здравствене заштите.

Део 2. Ефикасна набавка лекова и медицинских производа

(а) Успостављање система централизоване набавке

Развијање и имплементација централизованог система за набавку лекова, санитарског материјала, дијагностичких реагенса и медицинске опреме кроз (i) спровођење процеса конкурентног тендера за ставке из више извора и дефинисање референтних цена за ставке из једног извора; (ii) развијање посебних оквирних споразума између Републичког фонда за здравствено осигурање и добављача у оквиру система централизоване набавке; (iii) спровођење пилот тестирања (1) система е-рецепта и модела за установе примарне здравствене заштите, болница, Фонда за здравствено осигурање и апотека; (2) система е-набавке као подршке централизованог набавци; (3) развијање и обуке на тему јединственог система

информационих технологија за надзор доступности лекова на тржишту и издавања лекова; и (iv) развијање предлога за измене законске регулативе и подзаконских аката који ће дати прави ефекат реформама у области набавке у здравственом сектору.

(б) Јачање капацитета за Процену здравствених технологија

Јачање капацитета Зајмопримца да спроводи унапређену Процену здравствених технологија кроз (i) развијање партнерских односа са релевантним регионалним и међународним организацијама за Процену здравствених технологија; (ii) јачање капацитета релевантних институција Зајмопримца, одабраних у складу са критеријумима дефинисаним у Пројектном оперативном приручнику и приручнику за грантове, ради спровођења Процене здравствених технологија за лекове и медицинска средства; (iii) развијање предлога за јачање институционалних аранжмана Зајмопримца, укључујући кроз измену законске регулативе и подзаконских аката за потребе унапређене Процене здравствених технологија; и (iv) пружање подршке приликом формирања јединице за Процену здравствених технологија унутар институције Зајмопримца коју ће изабрати Зајмопримац и која је прихватљива за Светску банку, на основу институционалних аранжмана развијених у оквиру претходне ставке (iii).

(в) Унапређење система за одржавање медицинске опреме

Подршка унапређењу система одржавања који примењује Министарство здравља кроз (i) спровођење прелиминарне процене постојећих (1) система дистрибуције медицинске опреме; (2) процедура за одржавање медицинске опреме и управљања поправкама; (3) трошкова и распоређивања средстава за одржавање; и (4) система набавке резервних делова и услуга за одржавање и поправку; и (ii) на основу исхода прелиминарне процене из ставке (i) подршка при формирању Владиног тела за управљање медицинском опремом; и (iii) избор квалификоване Независне сервисне организације за пружање висококвалитетних услуга одржавања опреме различитих произвођача на нивоу пилот пројекта у изабраним болницама.

Део 3. Јачање квалитета пружања услуга

(а) Јачање система за унапређење квалитета

Подршка Министарству здравља да (i) развије националне смернице добре клиничке праксе у складу са међународним стандардима; (ii) на основу националних смерница клиничке праксе из ставке (i), подршка у развоју клиничких путева који покривају приоритетне болести и спровођење имплементације наведених клиничких путева по фазама у одабраним болницама и установама примарне здравствене заштите; (iii) пружање циљане подршке, уз подршку Агенције за акредитацију здравствених установа Србије, одабраним установама примарне здравствене заштите ради унапређења квалитета пружања здравствене неге за приоритетне услуге, кроз организовање обука и техничку помоћ; (iv) подршка за унапређење извештавања и коришћења информација о квалитету услуга и ефикасности у Министарству здравља, Републичком фонду за здравствено осигурање, Институту за јавно здравље, регионалним Заводима за јавно здравље, (v) имплементација Информационог система за менаџмент у здравству, и јачање националног Развојног оквира за е-здравство; и (vi) развијање предлога за измене законске регулативе и подзаконских аката који дају прави ефекат реформама у области квалитета пружања услуга.

(б) Унапређења у управљању канцером

Повећана покривеност и квалитет лечења канцера зрачном терапијом у специјализованим онколошким центрима терцијарног нивоа, одабраним у складу са критеријумима дефинисаним у Пројектном оперативном приручнику и приручнику за грантове, кроз (i) набавку и инсталацију одређеног броја акцелератора одређеним

према критеријумима наведеним у Пројектном оперативном приручнику и приручнику за грантове, и пратеће опреме и радова; и (ii) пружање подршке за унапређење надзора над исходима пацијената и јачање националног система регистра пацијената оболелих од рака, кроз обуке, информационе системе и техничку помоћ.

Део 4. Надзор, евалуација и управљање Пројектом

Спровођење управљања Пројектом, активности надзора и евалуације, ревизије и финансирање Оперативних трошкова, студија и обука.

ПРОГРАМ 2

Спровођење Пројекта

Одељак I. Аранжмани за имплементацију

A. Институционални аранжмани.

1. Зајмопримац ће именовати Министарство здравља као одговорно за свакодневну имплементацију и управљање Пројектом, кроз Јединицу за координацију Пројекта (у даљем тексту: „ЈКП”).
2. Зајмопримац ће, кроз Министарство здравља, током имплементације Пројекта, одржавати ЈКП са пројектним задатком, кадровима и ресурсима прихватљивим за Банку.
3. ЈКП ће бити задужена за организовање кварталних састанака за преглед Пројекта које ће сазивати Министарство здравља, уз присуство релевантних званичника Министарства здравља, Института за јавно здравље, регионалних Завода за јавно здравље, Републичког фонда за здравствено осигурање, и кључних интересних страна Пројекта.
4. Зајмопримац ће, кроз Министарство здравља, обезбедити да Републички фонд за здравствено осигурање Зајмопримца пружа помоћ Министарству здравља у имплементацији Пројекта кроз спровођење техничких активности у оквиру Делова 1 и 2(а) Пројекта.
5. Зајмопримац ће, кроз Министарство здравља, обезбедити да Агенција за акредитацију здравствених установа Србије Зајмопримца помогне у имплементацији Пројекта кроз спровођење техничких активности у оквиру Дела 2(б) и Дела 3(а) Пројекта.
6. Зајмопримац ће, кроз Министарство здравља, обезбедити да Институт за јавно здравље Зајмопримца пружа техничку подршку Министарству здравља у спровођењу активности у оквиру Делова 1, 2(а) и 3 Пројекта.
7. Зајмопримац ће, кроз Министарство здравља, обезбедити да регионални Заводи за јавно здравље Зајмопримца помогну у имплементацији Пројекта у одговарајућим областима или регионима кроз спровођење техничких активности у оквиру Дела 1, Дела 2(б) и Дела 3 Пројекта.
8. Најкасније 30 дана након Датума ступања на снагу Пројекта, Зајмопримац ће, кроз Министарство здравља, званично успоставити и одржавати Одбор за пројектну политику са пројектним задатком, кадровима и ресурсима прихватљивим за Банку. Одбор за пројектну политику, који ће предводити Министар здравља, ће имати одлучујућу и саветодавну улогу у Пројекту, и тај Одбор ће бити састављен од виших руководиоца Министарства здравља, Републичког фонда за здравствено осигурање, Института за јавно здравље, регионалних Завода за јавно здравље и Министарства финансија.

B. Борба против корупције.

Зајмопримац треба да обезбеди спровођење Пројекта у складу са одредбама Смерница за борбу против корупције.

B. Пројектни оперативни приручник и приручник за грантове.

1. Зајмопримац ће, преко Министарства здравља, ЈКП, Републичког фонда за здравствено осигурање, Агенције за акредитацију здравствених установа Србије, Института за јавно здравље и регионалних Завода за јавно здравље, спроводити Пројекат у складу са одредбама и захтевима наведеним у оперативном приручнику, у форми и садржини прихватљивој

за Банку („Пројектни оперативни приручник и приручник за грантове”), који ће, *између осталог*, садржати следеће:

- (а) аранжмане за институционалну координацију и имплементацију и процедуре за Пројекат;
- (б) процедуре за финансијско управљање и набавку за Пројекат;
- (в) аранжмане за надзор, евалуацију и извештавање о имплементацији Пројекта;
- (г) остале административне, финансијске, техничке и организационе аранжмане, услове и процедуре које ће бити обавезне за Пројекат, и
- (д) приручник за грантове који је задовољавајући за Банку, који ће, *између осталог*, садржати:
 - i. критеријуме подобности за установе примарне здравствене заштите које су корисници;
 - ii. процедуре и услове за одобравање, надзор, евалуацију и извештавање о Под-грантовима за унапређење квалитета;
 - iii. процедуре и аранжмане финансијског управљања; и,
 - iv. распоред имплементације за спровођење Дела 1 (б) Пројекта.

- 2. Зајмопримац неће приступити додељивању, изменама, укидању нити одрицању од Пројектног оперативног приручника и приручника за грантове, нити било које одредбе овог документа, без претходне сагласности Банке. У случају сукоба између услова Пројектног оперативног приручника и приручника за грантове и одредби овог споразума, одредбе овог споразума ће преовладати.

Г. Под-грантови за унапређење квалитета.

- 1. За потребе спровођења Дела 1(б) Пројекта, Зајмопримац ће, преко Министарства здравља и уз технички надзор Републичког фонда за здравствено осигурање, ставити на располагање Под-грантове за унапређење квалитета установама примарне здравствене заштите које ће бити корисници

у оквиру Уговора о под-гранту за унапређење квалитета, под условима и захтевима прихватљивим за Банку, који су јасно дефинисани у Пројектном оперативном приручнику и приручнику за грантове.

- 2. Зајмопримац треба да спроводи све неопходне мере како би обезбедио да, приликом стављања на располагање Под-грантова за унапређење квалитета установама примарне здравствене заштите које су корисници, Министарство здравља добије адекватна права како би заштитило интересе Зајмопримца и Банке, укључујући право да: (а) обустави или откаже право установе примарне здравствене заштите која је корисник, да користи средства Под-гранта за унапређење квалитета, или добије повраћај читавог или било ког дела износа повучених средстава у оквиру Под-гранта за унапређење квалитета, уколико установа примарне здравствене заштите која је корисник гранта не испуни било коју од својих обавеза у оквиру Уговора о под-гранту за унапређење квалитета; и (б) да захтева од сваке установе примарне здравствене заштите која је корисник да: (i) спроводи активности за које је одобрен Под-грант за унапређење квалитета савесно и ефикасно, и у складу са поузданим техничким, економским, финансијским и менаџерским

стандардима и праксама прихватљивим за Банку, као и у складу са одредбама Смерница за борбу против корупције које се, осим на Зајмопримца, примењују и на кориснике средстава зајма; (ii) обезбеди, по потреби и без одлагања, ресурсе неопходне за потребе Под-гранта за унапређење квалитета; (iii) врши процедуру набавке добара, радова и услуга које ће бити финансиране из средстава Под-гранта за унапређење квалитета у складу са одредбама овог споразума; (iv) на разуман захтев, омогући Зајмопримцу и Банци да изврше преглед активности, операција и свих релевантних евиденција и докумената; и (v) припреми и достави Зајмопримцу и Банци информације које ће Зајмопримац и Банка затражити у вези са горе наведеним.

3. У случају сукоба између услова Уговора о под-гранту за унапређење квалитета и овог споразума, одредбе овог споразума ће преовладати.

Д. Заштитне мере.

1. Зајмопримац, кроз Министарство здравља, треба да обезбеди да се Пројекат спроводи у складу са одредбама Оквирног програма заштите животне средине, и примењивим Плановима управљања животном средином. Зајмопримац неће додељивати, вршити измене, укидати нити се одрицати Оквирног програма заштите животне средине и Плана управљања животном средином, нити било којих одредби ових докумената, без претходне сагласности Банке.
2. За потребе Дела 3 овог Пројекта, пре објављивања тендерске документације за уговор за радове за сваки акцелератор, Зајмопримац ће, преко Министарства здравља, припремити и поднети Банци на сагласност: (а) предложени нацрт и локацију за наведене радове, и посебан План управљања животном средином за дату локацију, у форми и садржини прихватљивим за Банку; и (б) нацрт уговора за наведене радове, обезбеђујући притом да су одредбе посебног Плана управљања животном средином за дату локацију на адекватан начин укључене у наведени уговор.
3. Зајмопримац, кроз Министарство здравља, треба да (а) обезбеди да све активности које се спроводе за потребе спровођења Пројекта буду у складу са стандардима у области животне средине, здравства и безбедности и смерницама наведеним у Оквирном програму заштите животне средине; (б) обезбеди да одабир локација за акцелераторе у оквиру Дела 3 Пројекта буде у складу са Оквирним програмом заштите животне средине; (в) обезбеди потпуну имплементацију Плана управљања животном средином на начин прихватљив за Банку, укључујући све неопходне мере ради умањивања и ублажавања било каквих негативних утицаја на животну средину, здравље и безбедност изазваних имплементацијом Пројекта; (г) обезбеди да не дође до преузимања приватног земљишта или расељавања у вези са Пројектом; и (д) омогући да су одговарајући жалбени механизми доступни заинтересованим странама, укључујући локалне заједнице, у вези са непријатностима повезаним са радовима у оквиру Пројекта и да су заинтересоване стране информисане о доступности жалбених механизма.

Одељак II. Надзор Пројекта, извештавање и евалуација

A. Извештаји Пројекта

Зајмопримац, кроз Министарство здравља, треба да надгледа и врши евалуацију напретка Пројекта и припрема Извештаје Пројекта у складу са одредбама члана 5. Одељка 5.08 Општих услова и на основу показатеља прихватљивих за Банку. Сваки Извештај Пројекта ће обухватати период једног календарског квартала, и биће достављен Банци најкасније месец дана након завршетка периода обухваћеног у таквом извештају.

Б. Финансијско управљање, финансијски извештаји и ревизија

1. Зајмопримац, преко Министарства здравља, треба да одржава или да обезбеди да се одржава систем за финансијско управљање у складу са одредбама члана 5. Одељка 5.09 Општих услова.
2. Без ограничавања одредби Дела А овог Одељка, Зајмопримац, кроз Министарство здравља, треба да припреми и достави Банци, а најкасније четрдесет пет дана након завршетка сваког календарског квартала, прелазне неревидиране финансијске извештаје за Пројекат који обухватају дати квартал, у форми и садржини прихватљивој за Банку.
3. Зајмопримац, кроз Министарство здравља, треба да обезбеди ревизију својих Финансијских извештаја у складу са одредбама члана 5. Одељка 5.09 (б) Општих услова и договореним пројектним задатком ревизије. Свака ревизија Финансијских извештаја ће обухватати период једне фискалне године Зајмопримца. Ревидирани Финансијски извештаји за сваки такав период ће бити достављени Банци најкасније шест месеци након завршетка датог периода.

Одељак III. Набавка

A. Опште информације

1. **Добра, радови и не-консултантске услуге.** Сва добра, радови и не-консултантске услуге потребне за Пројекат и које ће бити финансиране из средстава Зајма ће бити набављане у складу са условима дефинисаним или наведеним у Одељку I Смерница за набавку, и у складу са одредбама овог Одељка.
2. **Консултантске услуге.** Све консултантске услуге потребне за Пројекат и које ће бити финансиране из средстава овог Зајма ће бити набављане у складу са условима дефинисаним или наведеним у Одељцима I и IV Смерница за консултанте и одредбама овог Одељка.
3. **Дефиниције.** Термини коришћени у даљем тексту овог Одељка, писани великим почетним словом, који описују одређене методе набавке или методе Банке за преглед одређених уговора односе се на одговарајуће методе описане у Одељцима II и III Смерница за набавку, или Одељцима II, III, IV и V Смерница за консултантне, у зависности од случаја.

Б. Посебне методе набавке добара, радова и не-консултантских услуга

1. **Међународно конкурентно надметање.** Осим ако није другачије предвиђено у пасусу 2 испод, набавку добара, радова и не-консултантских услуга треба вршити у оквиру уговора додељених на основу Међународног конкурентног надметања.
2. **Друге методе за набавку добара, радова и не-консултантских услуга.** Следеће методе, осим Међународног конкурентног надметања, могу бити коришћене за набавку добара, радова и не-консултантских услуга за уговоре који су наведени у Плану набавке: (а) Ограничено конкурентно надметање; (б) Национално конкурентно надметање, које је предмет додатних одредби наведених у Додатку овом Програму 2; (в) Директна куповина; и (г) Директно уговарање.

В. Посебне методе набавке консултантских услуга.

1. **Избор на основу квалитета и Избор на основу цене.** Осим ако није другачије предвиђено у пасусу 2 испод, набавка консултантских услуга ће бити спровођена у оквиру уговора додељених на основу Избора на основу квалитета и Избора на основу цене.
2. **Друге методе за набавку консултантских услуга.** Следеће методе, осим Избора на основу квалитета и Избора на основу цене, могу бити коришћене за набавку консултантских услуга за оне уговоре који су наведени у Плану набавке: (а) Избор на основу квалитета и цене; (б) Избор на основу квалитета; (в) Избор на основу фиксног буџета; (г) Избор на основу најниже цене; (д) Избор на основу квалификација консултанта; (ђ) Избор консултантских фирми из једног извора; (е) Процедуре наведене у параграфима 5.2 и 5.3. Смерница за консултанте за одабир индивидуалних консултаната; и (ж) Процедуре за набавку из једног извора за Избор индивидуалних консултаната.

Г. Преглед Одлука о набавци од стране Банке

План набавке дефинише оне уговоре који ће бити предмет претходног прегледа Банке. Сви остали уговори ће бити предмет накнадног прегледа Банке.

Одељак IV. Повлачење средстава Зајма

А. Опште

1. Зајмопримац може повлачити средства Зајма у складу са одредбама Члана II Општих услова, овог Одељка и додатних инструкција које ће Банка навести у обавештењу Зајмопримца (укључујући „Смернице Светске банке за повлачење средстава на Пројектима” из маја 2006. године, ревидираних с времена на време од стране Банке и како су примењиве на овај споразум у складу са таквим инструкцијама), за потребе финансирања Прихватљивих трошкова који су дефинисани у табели испод у пасусу 2.
2. Табела која следи дефинише категорије Прихватљивих трошкова који могу бити финансирани из средстава Зајма („Категорија”), распоређивање износа Зајма на сваку Категорију, и проценат трошкова који се финансирају као Прихватљиви трошкови у свакој Категорији.

3.

Категорије трошкова

Категорија	Распоређени износ Зајма (у ЕУР)	Процент трошкова који ће бити финансирани
(1) Добра, радови, не-консултантске услуге, Оперативни трошкови, Обуке и консултантске услуге за Пројекат (осим за робу и радове из Дела 3(б)(i)), укључујући ревизију и за Под-грантове за унапређење квалитета.	15,617,600	100%
(2) Добра и радови за Део 3(б)(i)	13,409,650	100% (без пореза)
(3) Приступна накнада	72,750	Износ који се плаћа у складу са ставом 2.03, члан 2. овог споразума сагласно Члану 2. Део 2.07(б) Општих услова
Укупно	29,100,000	

За потребе ове табеле:

- (а) „Оперативни трошкови” означавају разумне и инкременталне трошкове настале у Јединици за имплементацију Пројекта, по основу имплементације Пројекта, на основу периодичних буџета прихватљивих за Банку, за одржавање и изнајмљивање возила и опреме, за гориво, канцеларијски материјал и други потрошни материјал, осигурање возила и опреме, изнајмљивање канцеларијског простора, трошкове интернет конекције и комуникација, подршку информационим системима, преводилачке услуге, банкарске трошкове, комуналне услуге, и путовања, превоз, дневнице и трошкове смештаја (поред смештаја за обуку), и остале прихватљиве трошкове који су директно повезани са имплементацијом Пројектних активности. Инкрементални трошкови неће обухватати плате званичника који раде у државној и јавној служби Зајмопримца.
- (б) „Обука” подразумева трошкове (осим трошкова за консултантске и не-консултантске услуге), настале током имплементације Пројекта, на основу периодичних буџета прихватљивих за Банку, за: (i) прихватљива путовања, смештај, храну и дневнице предавача (који могу обухватати званичнике Зајмопримца запослене у државној и јавној служби Зајмопримца) и учесника на обуци у вези са њиховом обуком; (ii) накнаде за курсеве; (iii) изнајмљивање простора за обуку/радионицу и опреме; и (iv) трошкове припреме, добијања, умножавања и дистрибуције материјала за обуку који нису на други начин покривени овим пасусом.
- (в) „изузимање од пореза” значи, у вези са Чланом 2. Делом 2.06 Општих услова, да средства Зајма неће бити коришћена за плаћање пореза наметнутих од стране, или на територији, Зајмопримца на или у вези са Прихватљивим трошковима, или у вези са њиховим увозом, производњом, набавком или доставом.

Б. Услови за повлачење средстава; Период повлачења средстава

1. Изузетно од одредби Дела А овог Одељка, неће бити повлачења средстава за плаћања настала пре датума овог споразума.
2. Датум завршетка Пројекта, након кога Банка може укинути право Зајмопримца на повлачење средстава са рачуна Зајма у складу са Општим условима, је 30. септембар 2019. године. Изузетно, и у складу са Општим условима, Банка може утврдити каснији датум за ту сврху, кроз обавештење Зајмопримцу.

Одељак V. Друге обавезе

Најкасније тридесет (30) дана након Датума ступања на снагу, Зајмопримац ће, кроз Министарство здравља, захтевати од ЈКП да има инсталиран и оперативан рачуноводствени систем и софтвер, који су прихватљиви за Банку.

Додатак ПРОГРАМУ 2

Процедуре које је потребно поштовати у оквиру Националног конкурентног надметања су процедуре наведене у овом Додатку Програму 2 Споразума о зајму од датума овог споразума, између Међународне банке за обнову и развој и Републике Србије, под условом да су такве процедуре предмет одредби Одељка 1 и Параграфа 3.3 и 3.4 „Смерница за набавку добара, радова и неконсултантских услуга у оквиру зајмова Међународне банке за обнову и развој и кредита и грантова Међународног удружења за развој од стране Зајмопримаца Светске банке” (јануар 2011. године) („Смернице за набавку”) и у складу са следећим одредбама:

- Процедуре „Отвореног тендера”, на начин на који су дефинисане у Закону о јавним набавкама Републике Србије, ће се примењивати на све уговоре;
- Иностранци понуђачи неће бити искључени из надметања нити ће било каква предност бити дата домаћим понуђачима у процесу надметања. Државна предузећа у Србији ће моћи да се надмећу само уколико су правно и финансијски независна и спроводе своје активности у складу са законом Зајмопримца који регулише пословање компанија;
- Наручиоци ће користити моделе конкурсне документације које је одобрила Банка;
- У случају да су понуђене цене више у поређењу са званичним проценама, све понуде неће бити одбачене без претходне сагласности Светске банке;
- Процедура једне коверте ће бити коришћена за подношење понуда;
- Накнадна квалификација ће бити спроведена само за најниже процењеног понуђача; ниједна понуда неће бити одбијена у тренутку отварања понуда на основу квалификације;
- Понуђачи који се надмећу у оквиру заједничке понуде ће бити заједнички и појединачно одговорни;
- Уговори ће бити додељени најнижем оцењеном, суштински одговарајућем понуђачу који је квалификован да делује у складу са унапред дефинисаним и објављеним евалуационим критеријумима;
- Преговори након подношења понуда неће бити дозвољени са најповољнијим или било којим другим понуђачем;
- Уговори који дуго трају (дуже од 18 месеци) ће садржати одговарајуће одредбе за усклађивање цене;
- Конкурсна документација и уговор који је оцењен као прихватљив од стране Светске банке ће садржати одредбу која ће наводити политику Светске банке да санкционише компаније или појединце, за које се утврди да су умешани у превару и корупцију на начин на који је то дефинисано у Смерницама за набавку; и
- У складу са Смерницама за набавку, сваки део конкурсне документације и уговор финансиран из средстава финансирања ће омогућавати да понуђачи, добављачи и извођачи, и њихови подизвођачи, службеници, особље, консултанци, пружаоци услуга, или добављачи, дозволе Светској банци да прегледа све рачуне, евиденције и осталу документацију у вези са подношењем понуда и спровођењем уговора, и да изврши ревизију од стране ревизора кога је именovala Светска банка. Активности усмерене ка материјалном ометању спровођења инспекције и ревизије Светске банке,

предвиђених у Смерницама за набавку, представљају опструктивну праксу као што је дефинисано у Смерницама.

ПРОГРАМ 3

План отплате

1. Следећа табела приказује Датуме отплате главнице Зајма и проценат укупног износа главнице Зајма који се отплаћује сваког Датума отплате главнице („Удео рате“). Уколико су средства Зајма у потпуности повучена до првог Датума отплате главнице, Банка одређује износ главнице Зајма који је Зајмопримац дужан да отплати сваког Датума отплате главнице тако што помножи: (а) средства Зајма која су повучена до првог Датума отплате главнице са (б) Уделом рате за сваки Датум отплате главнице, при чему се тако добијен износ може кориговати, уколико је потребно, како би се од њега одузели било који износи наведени у параграфу 4 овог Програма, на које се примењује Конверзија валуте.

Датум отплате главнице	Удео рате (Изражен у процентима)
Сваког 1. фебруара и 1. августа Почевши од 1. августа 2019. године до и укључујући 1. фебруар 2029. године	5.0%

2. Уколико средства Зајма нису у потпуности повучена до првог Датума отплате главнице, износ главнице Зајма који Зајмопримац отплаћује сваког Датума отплате главнице одређује се на следећи начин:
 - (а) У случају да је било који део средстава из Зајма повучен до првог Датума отплате главнице, Зајмопримац отплаћује повучена средства, на датум који је у складу са параграфом 1 овог Програма;
 - (б) Сваки износ који је повучен после првог Датума отплате главнице, отплаћује се сваког датума отплате главнице који пада после датума повлачења, а у износима које одреди Банка, множењем износа сваког таквог повлачења са разломком чији је бројилац оригинални Удео рате наведен у табели у параграфу 1 овог Програма, за наведени Датум отплате главнице („Оригинални удео рате“), а чији је именилац збир свих преосталих Оригиналних удела рате за Датуме отплате главнице који падају на или после таквог датума, такви износи који се отплаћују морају се кориговати, према потреби, да би се одузели било који износи наведени у параграфу 4 овог Програма, на које се примењује Конверзија валуте.
3. (а) Средства Зајма повучена у року од два календарска месеца пре неког Датума отплате главнице, искључиво у сврху израчунавања износа главнице који се отплаћује, на било који Датум отплате главнице, сматраће се повученим и неотплаћеним на други Датум отплате главнице после датума повлачења и отплаћују се сваког датума отплате главнице, почевши од другог Датума отплате главнице после датума повлачења;
 - (б) Не изузимајући одредбе под-параграфа (а) овог параграфа, ако у било које доба Банка усвоји систем достављања налога за плаћање по року доспећа према којем се налози за плаћање издају на или после одговарајућег Датума отплате главнице, одредбе тог под-параграфа више се неће примењивати на било која повлачења извршена након усвајања поменутог система.

4. Не изузимајући одредбе параграфа 1 и 2 овог Програма, након Конверзије валуте целокупних повучених средстава Зајма или његовог дела у одобрену валуту, износ који је на тај начин конвертован у одобрену валуту, а који се може отплатити било ког Датума отплате главнице за време Периода конверзије, одређује Банка множењем таквог износа у његовој валути деноминације непосредно пре Конверзије или са: (а) курсом који одражава износе главнице у одобреној валути коју Банка плаћа по „хеџингу” за Конверзију; или (б) ако Банка тако одлучи у складу са Смерницама за конверзију, за курсну компоненту референтне стопе.

ПРИЛОГ

Одељак I. Дефиниције

1. „Смернице за борбу против корупције” значе „Смернице о сузбијању и борби против противправних радњи и корупције у пројектима који се финансирају из кредита и донација IBRD и IDA од 15. октобра 2006. године и ревидиране јануара 2011. године.
2. „Установа примарне здравствене заштите која је корисник” означава установу примарне здравствене заштите на територији Зајмопримца која је подобна за добијање Под-гранта за унапређење квалитета, у складу са Одељком Г Програма 2 овог споразума и Пројектним оперативним приручником и приручником за грантове.
3. „Категорија” означава категорију дефинисану у табели наведеној у Одељку IV Програма 2 овог споразума.
4. „Смернице за консултанте” означава „Смернице: Селекција и ангажовање консултаната у оквиру зајмова Међународне банке за обнову и развој и кредита и грантова Међународног удружења за развој од стране Зајмопримаца Светске банке” из јануара 2011. године.
5. „Дијагностички сродне групе” или „ДСГ” означава статистички систем класификације болнички лечених пацијената у групе, за потребе плаћања болница.
6. „Оквирни програм заштите животне средине” означава Оквирни програм заштите животне средине Зајмопримца, из октобра 2013. године, састављен од сета начела, правила, смерница и процедура за процену утицаја и ублажавања утицаја на животну средину, здравље и безбедност, надзор и институционалне мере које морају бити предузете како би се уклонили негативни наведени утицаји на животну средину, здравље и безбедност, како би се ти утицаји неутрализовали или смањили на прихватљив ниво, као и активности и буџет неопходан за имплементацију ових мера и пример Плана управљања животном средином.
7. „План управљања животном средином” означава посебан План управљања животном средином за одређену локацију припремљен током имплементације Пројекта, у складу са Оквирним програмом заштите животне средине, а који описује мере за ублажавања за животну средину, здравље и безбедност које се очекују за активности у оквиру Дела 3(б) Пројекта и садржи одговорне стране за надзор утицаја изградње и оперативних активности на животну средину, здравље и безбедност.
8. „Општи услови” означава „Опште услове за зајмове Међународне банке за обнову и развој”, од 12. марта 2012. године.
9. „Републички фонд за здравствено осигурање” означава Републички фонд за здравствено осигурање Зајмопримца, или његовог правног следбеника, успостављен на основу Закона Зајмопримца о здравственом осигурању, објављеном у Службеном гласнику Републике Србије, бр. 107/2005, 109/2005, 57/2011, 110/2012 и 119/2012.
10. „Информациони систем за менаџмент у здравству” означава информациони систем за менаџмент у здравству који ће бити имплементиран у оквиру Дела 3(а) овог Пројекта.
11. „Процена здравствених технологија” означава систематски и транспарентни процес оцене и одлучивања који користи критеријуме као што су делотворност, исплативост, здравствене потребе становништва, и укупни фискални простор приликом доношења одлука о јавном рефундирању медицинских технологија, средстава и процедура.
12. „Независна сервисна организација” означава субјекат који пружа услуге поправке и одржавања опреме набављене од произвођача треће стране.

13. „Институт за јавно здравље” означава Републички Институт за јавно здравље Зајмопримца, или његовог правног следбеника, успостављен на основу Закона Зајмопримца о здравственој заштити, објављеног у Службеном гласнику Републике Србије, бр. 107/2005, 72/2009, 88/2010, 99/2010 и 57/2011.
14. „Министарство здравља” означава Министарство здравља Зајмопримца или правног следбеника Министарства.
15. „Агенција за акредитацију здравствених установа Србије” означава Агенцију Зајмопримца за акредитацију здравствених установа Србије, или њеног правног следбеника, успостављену на основу Закона Зајмопримца о јавним агенцијама, објављеног у Службеном гласнику Републике Србије, бр. 18/05 и 81/05, Закону Зајмопримца о здравственој заштити, објављеног у Службеном гласнику Републике Србије, бр. 107/2005, 72/2009, 88/2010, 99/2010 и 57/2011, и Одлуке Зајмопримца о оснивању Агенције за акредитацију, објављене у Службеном гласнику Републике Србије, број 94/08.
16. „ЈКП” означава Јединицу за координацију Пројекта, успостављену при Министарству здравља Зајмопримца, у складу са Одељком I.A.2 Програма 2 овог споразума.
17. „Установа примарне здравствене заштите” означава *Дом здравља*, центар примарне здравствене заштите на територији Зајмопримца.
18. „Смернице за набавку” означавају „Смернице: Набавка добара, радова и не-консултантских услуга у оквиру зајмова Међународне банке за обнову и развој и кредита и грантова Међународног удружења за развој од стране Зајмопримаца Светске банке” из јануара 2011. године.
19. „План набавке” означава план набавке Зајмопримца за Пројекат, од дана 15. јануара 2014. године, и који је споменут у пасусу 1.18 Смерница за набавку и пасусу 1.25 Смерница за консултанте, а исти ће бити ажуриран с времена на време у складу са одредбама наведених пасуса.
20. „Одбор за пројектну политику” означава Одбор за пројектну политику, који ће формирати Зајмопримац, у складу са Одељком I.A.8 Програма 2 овог споразума.
21. „Под-грантови за унапређење квалитета” означава под-грантове који ће бити стављени на располагање установама примарне здравствене заштите које су корисници, за сврху Дела 1(б) (ii) Пројекта, у складу са одредбама Приручника за грантове и Одељку Г Програма 2 овог споразума.
22. „Уговор о под-гранту за унапређење квалитета” означава уговор између Зајмопримца и установа примарне здравствене заштите које су корисници, за потребе коришћења Под-гранта за унапређење квалитета, у складу са Одељком Г Програма 2 овог споразума.
23. „Регионални Завод за јавно здравље” означава субјекат формиран у складу са Законом Зајмопримца о здравственој заштити, објављеним у Службеном гласнику Републике Србије, бр. 107/2005, 72/2009, 88/2010, 99/2010 и 57/2011, и Уредбом Зајмопримца о плану мреже здравствених установа, објављеним у Службеном гласнику Републике Србије, бр. 42/2006, 119/2007, 84/2008, 71/2009, 85/2009, 24/2010, 6/2012 и 37/2012, задужен за покривање регије неколико општина, већег града или географског региона Зајмопримца за потребе прикупљања, надзора и пружања података везаних за здравствену заштиту (укључујући социјалне, медицинске, хигијенске, еколошке, епидемиолошке и микробиолошке податке).

Члан 3.

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије – Међународни уговори”.

О Б Р А З Л О Ж Е Њ Е

I. УСТАВНИ ОСНОВ ЗА ДОНОШЕЊЕ ЗАКОНА

Уставни основ за доношење овог закона садржан је у члану 99. став 1. тачка 4. Устава Републике Србије, према коме Народна скупштина потврђује међународне уговоре када је законом предвиђена обавеза њиховог потврђивања.

II. РАЗЛОЗИ ЗА ДОНОШЕЊЕ ЗАКОНА О ПОТВРЂИВАЊУ

Разлози за потврђивање Споразума о зајму (Други Пројекат развоја здравства Србије) између Републике Србије и Међународне банке за обнову и развој, који је потписан 10. јула 2014. године у Београду, садржани су у одредби члана 5. став 2. Закона о јавном дугу („Службени гласник РС”, бр. 61/05, 107/09 и 78/11), према којој Народна скупштина одлучује о задуживању Републике путем узимања дугорочних кредита, задуживању за финансирање инвестиционих пројеката, о давању гаранција и контрагаранција, као и о непосредном преузимању обавезе у својству дужника по основу дате гаранције.

Законом о буџету Републике Србије за 2014. годину („Службени гласник РС”, број 110/13), у члану 3. прописано је да Република Србија може да се задужи код Међународне банке за обнову и развој у износу до 40.000.000 америчких долара (словима: четрдесетмилиона америчких долара), ради обезбеђивања другог зајма за здравство.

Закључком Владе 05 Број: 48-202/2014 од 10. јануара 2014. године, утврђена је Основа за вођење преговора са Међународном банком за обнову и развој у вези са одобравањем кредита Републици Србији за други зајам за здравство.

Преговори о предложеном кредиту у износу до 40.000.000 америчких долара (словима: четрдесетмилиона америчких долара) у вези са одобравањем кредита Републици Србији за други зајам за здравство, одржани су између представника Републике Србије и Међународне банке за обнову и развој у просторијама представништва Светске банке у Београду, Република Србија, и путем аудио и видео комуникације с Дирекцијом Банке у Вашингтону (Washington, D. C.) 16. јануара 2014. године.

На преговорима са Међународном банком за обнову и развој утврђени су текстови Нацрта споразума о зајму и пратећих докумената, са финансирањем које се састоји од:

1. Задужења у износу до 40.000.000 америчких долара (словима: четрдесетмилиона америчких долара). Наиме, износ од 40.000.000 америчких долара конвертован је у евре, а износ зајма у еврима је одређен на основу курсног односа између америчког долара и евра на дан 31. децембра 2013. године, последњи дан месеца који претходи месецу у коме се одржавају преговори. Износ зајма је дефинисан у износу од ЕУР 29.100.000 (словима: двадесетдеветмилионастохиљада евра).

2. Услови зајма:

1) Република Србија узима зајам под условима Међународне банке за обнову и развој.

2) Предложени услови зајма су:

- период трајања зајма - 15 година;
- грејс период - 5 година;
- каматна стопа је шестомесечни EURIBOR плус 0,45%;

- приступна накнада која се плаћа банци износи 0,25% од износа зајма;
- Република Србија ће вратити кредит у 20 узастопних полугодишњих рата, сваког 1. фебруара и 1. августа, почевши од 1. августа 2019. године.

Споразум о зајму (Други Пројекат развоја здравства Србије), између Републике Србије и Међународне банке за обнову и развој потписан је 10. јула 2014. године у Београду.

Други Пројекат развоја здравства Србије који би се финансирао из средстава Другог зајма за здравство, треба да допринесе унапређењу ефикасности и квалитета система јавног здравља Републике Србије кроз: (i) унапређење система финансирања здравства, (ii) повећање ефикасности система набавке и система одржавања медицинске опреме, и (iii) јачање система унапређења квалитета здравствене заштите и клиничке ефикасности, посебно у области превенције и контроле хроничних незаразних болести.

Наиме, укупна средства потрошена у здравству чине око 10,4 % БДП-а, а јавна потрошња на здравство по глави становника се просечно увећала за 130 % између 2001. године и 2011. године. Од кључне је важности за Републику Србију да повећа продуктивност своје потрошње у здравству, посебно узимајући у обзир фискална ограничења и повећану потражњу за здравственим услугама од стране популације која је све старија.

Ради решавања растућег терета хроничних незаразних болести у ограниченом фискалном простору, Република Србија тражи начин за унапређење покривености и квалитета у области превенције, промоције, скрининга и лечења на нивоу примарне здравствене заштите, а истовремено ради на унапређењу ефикасности и квалитета здравствене заштите на секундарном и терцијарном нивоу.

У складу са наведеним, предложени пројекат би садржао следеће компоненте:

- Компонента 1: Унапређење финансирања у здравству;
- Компонента 2: Ефикасна набавка лекова и медицинских средстава;
- Компонента 3: Јачање квалитета пружања услуга; и
- Компонента 4: Надзор, евалуација и управљање Пројектом.

Унапређење финансирања у здравству

Болнице у Републици Србији се тренутно плаћају на основу историјских, линијских буџета који не подстичу смањење трошкова нити ефикасну употребу средстава. Републички фонд за здравствено осигурање (у даљем тексту: РФЗО) је започео транзицију ка финансирању краткотрајне хоспитализације засноване на активностима, и то коришћењем аустралијског система Дијагностички сродних група (ДСГ), ради промовисања веће ефикасности у области краткотрајног лечења у болницама. Међутим, неопходно је уложити још напора, како би се систем ДСГ прилагодио потребама Републике Србије, и то: изградња система извештавања и информационих система и управљање капацитетима како би се ДСГ за краткотрајно лечење имплементирале у већој мери; и јачање капацитета и аутономије директора болница како би могли да одговоре на нове подстицаје. Много тога остаје да се уради на јачању подстицаја за ефикасност и квалитет на нивоу примарне здравствене заштите, како за индивидуалне пружаоце услуга, тако и за домове здравља у целини, као и на смањењу непотребних упута на више нивое здравствене заштите. Министарство здравља би желело да ажурира критеријуме за плаћање по учинку пружаоцима услуга како би увело снажније подстицаје за квалитет здравствене заштите.

Ефикасна набавка лекова и медицинске опреме

Трошкови за лекове тренутно чине 18 % потрошње у сектору здравства и убрзано расту услед неефикасности децентрализоване набавке већине лекова и медицинских средстава. Око 80 % буџета РФЗО за лекове се троши у набавкама које спроводе појединачне здравствене установе. Тренутно, РФЗО опредељује буџет појединачним здравственим установама ради набавке лекова и медицинских средстава, ове установе затим расписују тендере за набавку лекова од веледрогерија, а произвођачи лекова тренутно не учествују директно на јавним тендерима за набавку лекова. Нето резултат је велика варијабилност цена.

Република Србија планира снижавање цене кроз централизовану набавку лекова за ванболничко лечење са ценама које ће бити дефинисане конкурентно. Поред тога, неколико додатних реформи би могло повећати ефикасност куповине лекова и прописивања рецепата, укључујући усвајање основне листе лекова које финансира РФЗО; законодавне промене како би се подстакло прописивање рецепата (од стране лекара) и издавање лекова (од стране апотекара) у складу са Међународним незаштићеним именом (INN) уместо заштићених имена произвођача; ревидирање политика везаних за плаћање партиципације и система електронске набавке.

Унапређење квалитета здравствене заштите и управљања учинком

Упркос напорима за унапређење квалитета здравствене заштите током прошле деценије, укључујући „Националну стратегију за унапређење квалитета здравствене заштите” из 2009. године, континуирани недостаци у квалитету могу бити уочени кроз рутинску контролу хроничних незаразних болести. С тим у вези могу бити коришћени одређени механизми за унапређење квалитета здравствене заштите, и то: водичи добре клиничке праксе, клинички путеви, акредитација здравствених установа и интегрисано управљање информацијама како би се надгледали стандарди квалитета и пружила повратна информација пружаоцима услуга.

Текуће реформе у финансирању и унапређењу квалитета су подржане компјутеризацијом управљања информацијама у здравственој заштити. Ове реформе морају бити институционализоване и продубљене како би омогућиле већу употребу информација ради управљања учинком, унапређења ефикасности и повећања квалитета. Национални оквир за медицинску информатизацију је развијен, и он пружа основну регулативу и стандарде за развој информационих система на нивоу примарне, секундарне и терцијарне здравствене заштите.

Једна од кључних активности у оквиру предложеног пројекта било би унапређење контроле канцера. Наиме, канцери представљају један од главних узрочника смрти у Републици Србији, са кључним факторима ризика међу којима су пушење и неправилна исхрана. Влада предузима кораке ка јачању регулативе везане за дуван, а на примарном нивоу здравствене заштите у плану су интервенције у циљу јачања саветовалишта о факторима ризика и унапређења скрининга канцера како би се повећало рано откривање. Рано откривени, неки канцери (укључујући рак грлића материце) могу бити лечени на нивоу примарне или секундарне здравствене заштите, иако ће унапређени програми скрининга повећати број упута на терцијарни ниво здравствене заштите. С тим у вези, планирана је куповина и инсталирање до пет линеарних акцелератора, заједно са пропратном опремом и грађевинским радовима, како би се повећала покривеност и квалитет лечења канцера зрачном терапијом у специјализованим онколошким центрима на терцијарном нивоу.

III. ОБЈАШЊЕЊЕ ОСНОВНИХ ПРАВНИХ ИНСТИТУТА И ПОЈЕДИНАЧНИХ РЕШЕЊА

Одредбом члана 1. Предлога закона предвиђа се потврђивање Споразума о зајму (Други Пројекат развоја здравства Србије) између Републике Србије и Међународне банке за обнову и развој, који је потписан 10. јула 2014. године у Београду, у оригиналу на енглеском језику.

Одредба члана 2. Предлога закона садржи текст Споразума о зајму (Други Пројекат развоја здравства Србије) између Републике Србије и Међународне банке за обнову и развој, у оригиналу на енглеском језику и у преводу на српски језик.

Одредбом члана 3. Предлога закона уређује се ступање на снагу овог закона.

IV. ФИНАНСИЈСКЕ ОБАВЕЗЕ И ПРОЦЕНА ФИНАНСИЈСКИХ СРЕДСТАВА КОЈА НАСТАЈУ ИЗВРШАВАЊЕМ ЗАКОНА

За спровођење овог закона обезбеђиваће се средства у буџету Републике Србије.

Законом о буџету Републике Србије за 2014. годину у члану 3. прописано је да Република Србија може да се задужи код Међународне банке за обнову и развој у износу до 40.000.000 америчких долара (словима: четрдесетмилиона америчких долара), ради обезбеђивања Другог зајма за здравство.

V. РАЗЛОЗИ ЗА ДОНОШЕЊЕ ЗАКОНА ПО ХИТНОМ ПОСТУПКУ

Разлози за доношење овог закона по хитном поступку, сагласно члану 167. Пословника Народне скупштине („Службени гласник РС”, број 20/12 - пречишћен текст), произлазе из чињенице да је повлачење средстава по Споразуму о зајму (Други Пројекат развоја здравства Србије) између Републике Србије и Међународне банке за обнову и развој, условљено ступањем на снагу овог закона о потврђивању Споразума о зајму.